

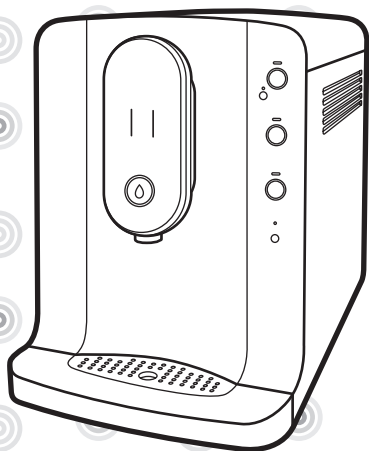


KOCHAMY NASZĄ PLANETĘ

# COWAY

## Urządzenie do filtrowania wody COWAY Thermal Spring CHP-250L

- Dla własnego bezpieczeństwa i właściwego użytkowania wyrobu prosimy o przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi przed pierwszym użyciem urządzenia.



# WŁAŚCIWOŚCI

---

## 1. Dozowanie ustalonej ilości wody

Można ustawić objętość wody dozowanej jednorazowo – dokładnie tyle, ile trzeba. Dzięki tej funkcji można zaoszczędzić czas poświęcony na oczekiwanie na dozowanie wody.



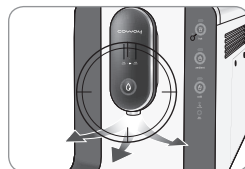
## 2. Blokada dozowania gorącej wody (tryb zabezpieczenia przed dziećmi)

Dezaktywowanie dozowania wody gorącej ma na celu ochronę użytkowników (w szczególności dzieci) przed oparzeniem.



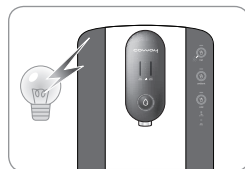
## 3. Wielofunkcyjny kranik

Jeden kran czepalny obsługuje pobieranie wody zimnej (schłodzonej), gorącej oraz wody o temperaturze otoczenia, przy dwóch trybach pracy (pobieranie ciągle oraz dozowanie ustalonej objętości wody).



## 4. Funkcje oszczędzania energii

Optymalne sterowanie elementami grzejnymi i chłodzącymi obniża zużycie energii.



## 5. Atrakcyjny i luksusowy wygląd

Dwukolorowy panel przedni wykonany z materiałów wykończonych na wysoki połysk i posiadający wbudowane wskaźniki temperatury, przyciski do obsługi urządzenia oraz lampki wskazujące wybrany tryb pracy kranu czerpalnego dodają każdemu wnętrzu luksusowego wyglądu.



# SZANOWNI KLIENCI

Dziękujemy za nabycie naszego **urządzenia do filtrowania wody** firmy **Coway**. Uważne przeczytanie całej niniejszej instrukcji obsługi pozwoli na prawidłową eksploatację urządzenia. W przypadku napotkania problemów w trakcie korzystania z urządzenia można zająć do niniejszej instrukcji obsługi i samodzielnie rozwiązać kłopot.



Urządzenie CHP-250L zostało przebadane i certyfikowane przez Stowarzyszenie dla Jakości Wody (Water Quality Association) zgodnie z normami NSF/ANSI 42, 53, 58 oraz 372.

## UŻYWANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Przeznaczeniem niniejszego wyrobu jest dostarczanie filtrowanej wody gorącej, zimnej (schłodzonej) oraz wody o temperaturze otoczenia. Zastosowany system filtracji usuwa z wody zasilającej (wodociągowej) związki organiczne oraz zanieczyszczenia metaliczne. Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby o obniżonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej (w tym przez dzieci), bez doświadczenia i wiedzy w zakresie jego obsługi, chyba, że takie osoby w czasie korzystania z urządzenia są nadzorowane przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo albo zostały przeszkolone przez tę osobę w zakresie korzystania z urządzenia.

## SPIS TREŚCI

### INFORMACJE DLA UŻYTKOWNIKA

- | 03 | INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA
- | 06 | ELEMENTY SKŁADOWE URZĄDZENIA
- | 08 | PROCES FILTROWANIA WODY

### EKSPLLOATACJA URZĄDZENIA

- | 09 | INSTALACJA  
Instalacja mineralizatora
- | 12 | PORADY DOTYCZĄCE INSTALACJI
- | 13 | SPOSÓB UŻYTKOWANIA

Pobieranie wody zimnej (schłodzonej)  
Pobieranie wody gorącej  
Pobieranie wody o temperaturze otoczenia  
Tryb blokady pobierania wody gorącej  
Dozowanie ustalonej ilości wody  
Dozowanie dowolnej ilości wody  
Pobieranie wody przy naciśniętym przycisku dozowania  
Aktywowanie trybu pracy cichej

### SERWISOWANIE URZĄDZENIA

- | 16 | SPOSÓB CZYSZCZENIA  
Czyszczenie obudowy urządzenia  
Czyszczenie tacki ociekowej
- | 19 | WYMIANA FILTRA
- | 20 | SPOSÓB WYMIANY FILTRA

### INNE ZAGADNIENIA

- | 21 | DROBNE NAPRAWY
- | 22 | SPECYFIKACJA
- | 23 | SCHEMAT UKŁADU PRZEPŁYWU WODY

Niniejszą instrukcję obsługi należy przechowywać w łatwo dostępnym miejscu w celu skorzystania z niej w przyszłości.

# INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

## ▲ **Niebezpieczeństwo! Ignorowanie poniższych ostrzeżeń może prowadzić do poważnych obrażeń albo nawet do śmierci.**

- Nie wolno używać uszkodzonego przewodu zasilającego ani korzystać z obluzowanego gniazdka sieciowego. Takie postępowanie może spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar.
- Nie wolno ciągnąć za przewód zasilający ani dotykać wtyczki zasilającej mokrą ręką. Takie postępowanie może spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar.
- Nie wolno zginać przewodu zasilającego z dużą siłą lub umieszczać taki przewód pod ciężkimi przedmiotami, przestrzeganie powyższych zasad zapobiegnie uszkodzeniom lub deformacji przewodu. W przeciwnym wypadku może dojść do porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.
- W przypadku zamoczenia przewodu zasilającego należy wyłączyć urządzenie z gniazdka sieciowego i przed kolejnym użyciem poczekać do całkowitego wysuszenia. W przeciwnym wypadku może dojść do porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.
- Przed naprawą, kontrolą czy wymianą części należy wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego. W przeciwnym wypadku może dojść do porażenia prądem elektrycznym.
- Urządzenie należy podłączyć bezpośrednio do gniazdka sieciowego. Nie należy wykorzystywać przedłużaczy i różnego rodzaju rozgałęziaczy. Niebezpieczeństwo uszkodzenia urządzenia, porażenia prądem elektrycznym i pożaru.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy zamknąć główny zawór wodny, opróżnić zbiornik na wodę i wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.
- Nie wolno próbować samodzielnie naprawiać przewodu zasilającego.
- Unikać sytuacji częstego podłączania i odłączania wtyczki sieciowej urządzenia do gniazdka zasilającego. Niebezpieczeństwo uszkodzenia urządzenia, porażenia prądem elektrycznym i pożaru.
- Usuwać kurz i wilgoć z bolców i styków wtyczki sieciowej. W przeciwnym wypadku może dojść do porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.

- W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego nie wolno wymieniać przewodu samodzielnie. Wezwać serwis i zlecić wymianę serwisantowi. W przeciwnym wypadku może dojść do porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.
- Nie wolno instalować urządzenia w pobliżu grzejników i innych źródeł ciepła. W przeciwnym wypadku może dojść do pożaru.
- W przypadku zauważenia wycieków wody z urządzenia, należy zamknąć główny zawór wodny i wyjąć wtyczkę z gniazdka. Następnie należy wezwać serwis. W przeciwnym wypadku może dojść do porażenia prądem elektrycznym.
- Na powierzchni urządzenia nie wolno ustawiać świeczek ani kłásć zapalniczek papierosowych. W przeciwnym wypadku może dojść do pożaru.
- W przypadku, gdy urządzenie wydaje nienormalne dźwięki lub można wyczuć dziwny zapach należy natychmiast wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego i wezwać serwis. W przeciwnym wypadku może dojść do porażenia prądem elektrycznym.
- Na powierzchni urządzenia nie wolno stawiać pojemników z wodą, lekarstwami, żywnością, kłásć małych metalowych przedmiotów czy jakichkolwiek łatwopalnych materiałów. Dostanie się ciał obcych do wewnątrz urządzenia może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym, pożaru czy uszkodzenia urządzenia.
- Przed czyszczeniem urządzenia należy wyjąć przewód zasilający z gniazdka sieciowego. Nie rozpylać wody na urządzenie ani nie czyścić go przy użyciu benzyny lub rozpuszczalników. W przeciwnym wypadku może dojść do porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.
- Nie wolno przesuwać urządzenia ciągnąc za przewód zasilający. W przeciwnym wypadku może dojść do porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.
- Nie wolno samodzielnie otwierać, naprawiać ani modyfikować urządzenia. W przeciwnym wypadku może dojść do porażenia prądem elektrycznym lub uszkodzenia urządzenia.
- Urządzenie może być podłączone wyłącznie do gniazdka sieciowego w obwodzie elektrycznym zabezpieczonym wyłącznikiem różnicowo-prądowym.

# INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

## **▲ Ignorowanie poniższych ostrzeżeń może prowadzić do poważnych obrażeń lub strat materialnych.**

- Nie wolno ustawiać urządzenia na nachylonym podłożu.
- Nie wolno naciskać na urządzenie z dużą siłą. Takie postępowanie może spowodować skaleczenie użytkownika lub uszkodzenie urządzenia.
- Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby o obniżonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej (w tym przez dzieci), bez doświadczenia i wiedzy w zakresie jego obsługi, chyba, że takie osoby w czasie korzystania z urządzenia są nadzorowane przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo albo zostały przeszkolone przez tę osobę w zakresie korzystania z urządzenia.
- Dzieci powinny być zawsze pod nadzorem by mieć pewność, że nie bawią się one urządzeniem.
- Niniejsze urządzenie może być używane przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat.
- Do montażu i eksploatacji urządzenia należy użyć nowego zestawu wężyków połączeniowych dostarczonych wraz z urządzeniem. Nie wolno używać starych zestawów wężyków.
- Sposób instalacji systemu filtracji musi być zgodny z odpowiednimi przepisami i zasadami państwowymi (stanowymi) i lokalnymi.
- Nie wolno korzystać z wody, która nie jest mikrobiologicznie bezpieczna lub wody o nieznannej jakości, jeśli taka woda która nie została odpowiednio zdezynfekowana przed lub za systemem przygotowania wody.
- Czyszczenie czy serwisowanie urządzenia nie może być wykonywane przez dzieci pracujące bez nadzoru.

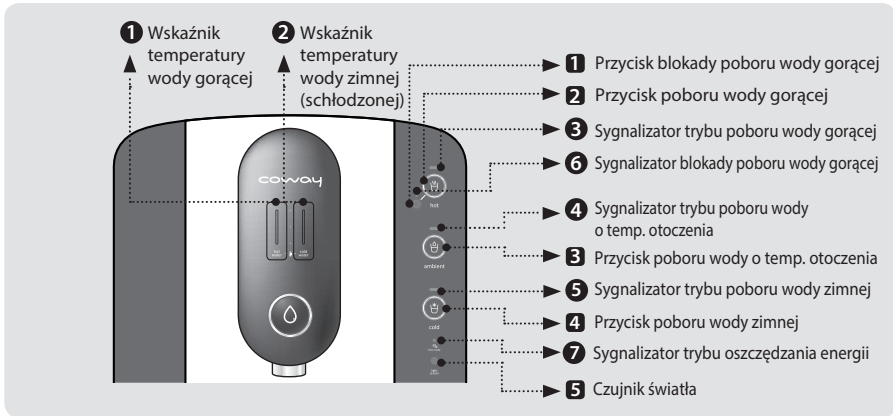
## **▲ Uwaga! Ignorowanie poniższych ostrzeżeń może prowadzić do lekkich obrażeń lub strat materialnych.**

- Górna pokrywa musi być szczelnie zamknięta by chronić wnętrze urządzenia przed przedostawaniem się owadów czy zanieczyszczeń.
- Dla zapewnienia skutecznej i wydajnej filtracji należy regularnie wymieniać filtry w urządzeniu.
- Oczyszczonej (przefiltrowanej) wody nie należy używać do wymiany wody w zbiornikach dla ryb lub w akwariach ani nie czyścić ich taką wodą.
- Nie wolną przesuwać ani podnosić urządzenia trzymając je za kranik do poboru oczyszczonej wody. Takie postępowanie może doprowadzić do przecieków lub uszkodzenia wyrobu.

# ELEMENTY SKŁADOWE URZĄDZENIA

## Elementy wykonawcze /wskaźniki

● Wskaźnik    ■ Element wykonawczy



### 1 Wskaźnik temperatury wody gorącej

Dioda LED świeci, gdy załączony jest tryb poboru wody gorącej. Linia LED rośnie w górę w miarę wzrostu temperatury wody. Po nagraniu wody do maksymalnej temperatury świeci się cała linia LED



### 2 Wskaźnik temperatury wody zimnej (schłodzonej)

Dioda LED świeci, gdy załączony jest tryb poboru wody zimnej. Linia LED rośnie w górę w miarę spadku temperatury wody. Po schłodzeniu wody do minimalnej temperatury świeci się cała linia LED



### 3 Sygnalizator trybu poboru wody gorącej

Lampka sygnalizacyjna (LED) świeci, gdy wybrany jest tryb przygotowywania wody gorącej.



### 4 Sygnalizator trybu przygotowania wody o temperaturze otoczenia

Lampka sygnalizacyjna (LED) świeci, gdy wybrany jest tryb przygotowywania wody o temperaturze otoczenia.



### 5 Sygnalizator trybu poboru wody zimnej (schłodzonej)

Lampka sygnalizacyjna (LED) świeci, gdy wybrany jest tryb przygotowywania wody zimnej (schłodzonej).



### 7 Sygnalizator trybu oszczędzania energii

Lampka sygnalizacyjna (LED) świeci, gdy tryb oszczędzania energii jest załączony.



### 1 Przycisk blokady poboru wody gorącej

Przycisk jest używany do blokowania / odblokowania dozowania wody gorącej



### 2 Przycisk trybu poboru wody gorącej

Przycisk jest używany do dozowania wody gorącej.



### 3 Przycisk trybu poboru wody o temp. otoczenia

Przycisk jest używany do blokowania / odblokowania dozowania wody gorącej



### 4 Przycisk trybu poboru wody zimnej

Przycisk jest używany do dozowania wody zimnej (schłodzonej).



### 5 Czujnik światła

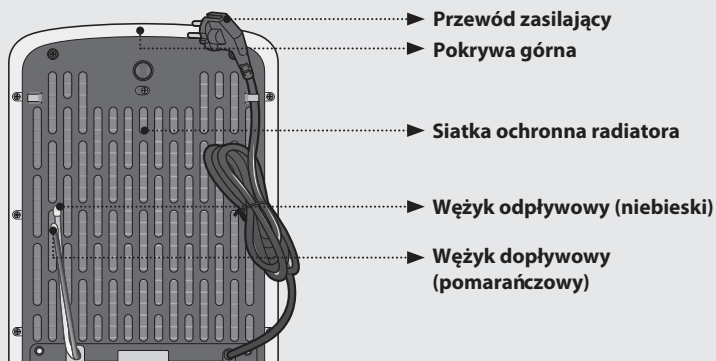
Przycisk jest używany do blokowania /odblokowania dozowania wody gorącej

# ELEMENTY SKŁADOWE URZĄDZENIA

## Przód



## Tył



## Akcesoria



Instrukcja obsługi



Wężyk spustowy



Zatyczka układu  
chłodzenia wody



Filtr  
antybakteryjny\*



Dodatkowe  
akcesoria montażowe

\* Filtr antybakteryjny zawiera srebro, znane jako związek powstrzymujący rozprzestrzenianie się mikroorganizmów oraz zapewniający integralność systemu.



# PROCES FILTROWANIA WODY

## Pięciostopniowy (lub czterostopniowy) system filtrowania wody (CHP-250L)

### Krok 1,2: Filtr Neo-sense

### Krok 3: Filtr z membraną RO (odwrócona osmoza)

### Krok 4: Filtr Plus Inno-Sense (D)

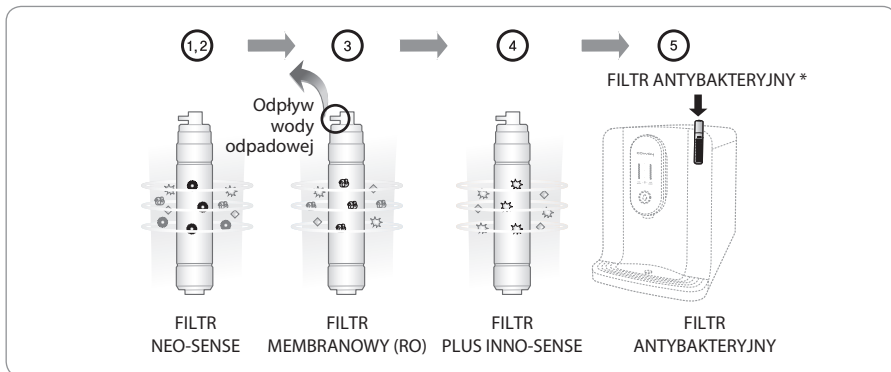
### Krok 5: Filtr antybakteryjny \*

Urządzenie CHP-250L spełnia wymagania norm NSF/ANSI 42, 53 oraz 58 w zakresie usuwania wolnego chloru, nieprzyjemnego smaku i zapachów, lotnych związków organicznych (VOC), pięciowartościowego arsenu, baru, radu 226/228, kadmu, sześciowartościowego chromu, trójwartościowego chromu, ołowiu, miedzi, selenu oraz rozpuszczonych substancji stałych (TDS). Skuteczność została zweryfikowana i udowodniona na podstawie testów.

Urządzenie CHP-250L jest zgodne z normą NSF/ANSI 372 w zakresie zanieczyszczenia ołowiem.

Urządzenie CHP-250L jest zarejestrowane w Kalifornii.

Dane dotyczące skuteczności usuwania poszczególnych zanieczyszczeń są podane w Karcie Wydajności Systemu Filtrowania Wody.



\* Filtr antybakteryjny zawiera srebro, znane jako związek powstrzymujący rozprzestrzenianie się mikroorganizmów oraz zapewniający integralność systemu.



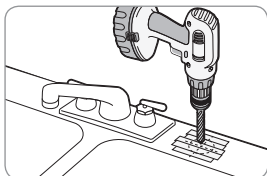
### Wykorzystanie wody odpadowej

- Woda odpadowa może być wykorzystywana do spłukiwania toalet, sprzątnięcia domu, prania ubrań, itd.
- Nigdy nie wolno używać wody odpadowej do picia ani do gotowania.

# INSTALACJA

## 1. Przygotowanie otworu na wężyki do wody

- Obszar wokół przewidywanego otworu okleić taśmą maskującą. Pozwoli to uniknąć zarysowań w przypadku poślizgu wiertła.
- Punktakiem zaznaczyć środek otworu. Pierwszy otwór przewiercić przy użyciu wiertła o małej średnicy, a dopiero potem wywiercić otwór o wymaganej średnicy (należy wywiercić otwór o średnicy co najmniej 1/2 cala (12,5 mm)).

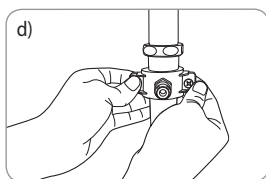
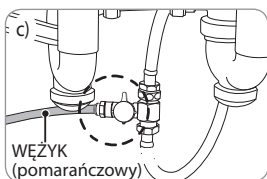
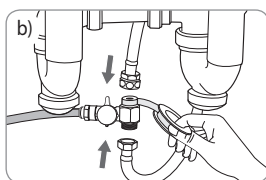
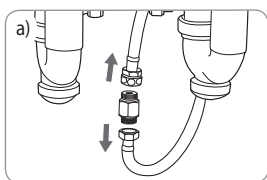


## 2. Montaż złączki do zasilania w wodę oraz obejmy dla wężyka odpływowego

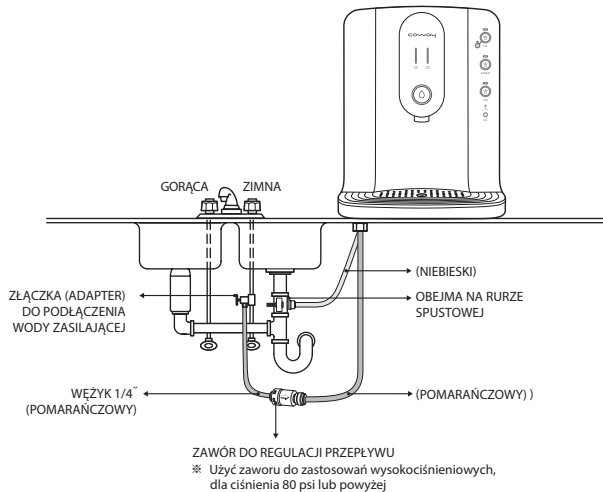
- Najpierw należy zamknąć główny zawór i odciąć dopływ zimnej wody zasilającej. Następnie otworzyć krany czerpalne w celu spuszczenia wody z przewodu zimnej wody. Zdemonstrować złączkę zasilającą z przewodu wody zimnej.

⚠ Złączka (adapter) do podłączenia wody zasilającej musi być zamontowana na przewodzie wody zimnej.

- Gwinty złączki (adaptera) do podłączenia wody zasilającej owinąć taśmą teflonową i połączyć z przewodem zimnej wody.
- Dokręcić złączkę (adapter) do podłączenia wody zasilającej kluczem, a następnie przyłączyć wężyk o średnicy 1/4" (pomarańczowy) do złączki (adaptera) do podłączenia wody zasilającej.
- W rurze spustowej wywiercić otwór, a na otworze zamontować obejmę do przyłączenia wężyka spustowego. Podłączyć niebieski wężyk spustowy pomiędzy odpływem wody z urządzenia a obejmą na przewodzie spustowym. Obejma pasuje na rurę o średnicy 40 mm.



⚠ Niebieski wężyk zamontować pomiędzy odpływem urządzenia a obejmą na przewodzie spustowym.



- ⚠ Niestaranne lub nieprawidłowe połączenie wężyków ze złączkami może skutkować przeciekami wody.
- ⚠ Należy zawsze użyć zaworu regulacyjnego do zastosowań wysokociśnieniowych, tj. dla ciśnienia 80 psi lub powyżej.
- ⚠ Schemat połączeń przedstawiony na rysunku jest tylko przykładowy. Przed zamontowaniem urządzenia należy się zapoznać z instrukcją montażu i obsługi urządzenia.

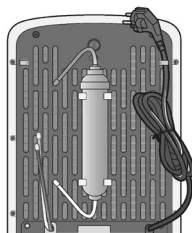
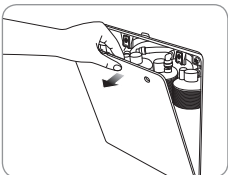
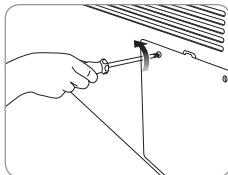
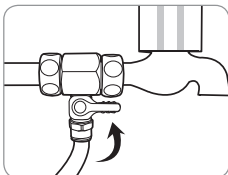
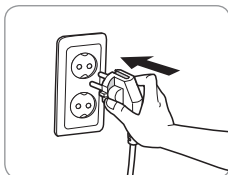
# INSTALACJA

## Montaż mineralizatora (wyposażenie dodatkowe)

1. Upewnić się, że urządzenie jest odłączone od zasilania.
2. Zamknąć zawór na wężyku przyłączeniowym i całkowicie spuścić wodę.
3. Odkręcić dwie śruby mocujące panel boczny i zdjąć panel.
4. Rozłączyć wążek czerwony idący od filtra Innosense na wysokości złączki.
5. Przeprowadzić wążek przez tylną ścianę urządzenia i podłączyć do mineralizatora.
6. Biały wążek podłączyć do mineralizatora, przeprowadzić przez tylną ścianę urządzenia i podłączyć do złączki (do której wcześniej podłączony był wążek czerwony).

W przypadku mineralizatorów z wskazanym przepływem wody wążek czerwony podłączamy do wejścia, a biały do wyjścia mineralizatora.

7. Ponownie zamontować i dokręcić panel boczny.
8. Na mineralizator założyć dwa uchwyty z taśmą samoprzylepną.
9. Przykleić mineralizator do urządzenia.
10. Otworzyć dopływ wody.
11. Podłączyć urządzenie do zasilania.



# PORADY DOTYCZĄCE INSTALACJI

⚠ Przed rozpoczęciem eksploatacji urządzenia wtyczkę przewodu zasilającego należy włożyć do gniazdka sieciowego.

220 - 240 V~ 50 Hz



- **Otworzyć zawór dopływu wody zasilającej.**

Do prawidłowej pracy urządzenia konieczne jest zapewnienie dopływu wody zasilającej.

- **Po zamontowaniu wyrobu**

Wylać wodę znajdującą się w wewnętrznym zbiorniku, napełnić zbiornik do pełna i ponownie wylać wodę. Powtórzyć tę czynność dwa razy lub więcej.

- **Lampka sygnalizacyjna na panelu wskaźników się nie świeci**

Gdy wskaźnik na panelu wskaźników nie świeci się, należy sprawdzić, czy nie nastąpił zanik napięcia zasilającego z powodu awarii sieci lub z innej przyczyny.

- **Regularna wymiana filtrów**

Zaniedbanie regularnej wymiany filtrów może prowadzić do pogorszenia się jakości wody pobieranej z urządzenia. Długość cyklu wymiany filtrów zależy od jakości wody zasilającej i może być krótsza, niż przewidywany okres eksploatacji filtrów pomiędzy wymianami.

- **Długa przerwa w eksploatacji urządzenia**

Jeśli urządzenie nie było używane przez dłuższy okres czasu, a wewnątrz zbiornika pozostała woda, to należy spuścić całą wodę z wewnętrznego układu urządzenia. Przed ponownym użyciem należy przepłukać cały układ przefiltrowaną wodą.

- **Przygotowanie do długiej przerwy w eksploatacji urządzenia**

Zamknąć główny kran wody zasilającej i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka sieciowego.

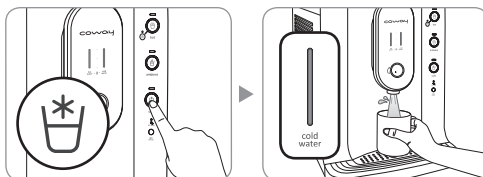
# SPOSÓB UŻYTKOWANIA URZĄDZENIA

## Pobieranie zimnej (schłodzonej) wody

Sprawdzić wskazanie sygnalizatora trybu poboru wody zimnej.

Nacisnąć przycisk trybu dozowania wody zimnej (schłodzonej), a następnie nacisnąć przycisk dozowania. Z urządzenia popłynie filiżanka zimnej wody. W celu przerwania dozowania wody nacisnąć ponownie przycisk dozowania.

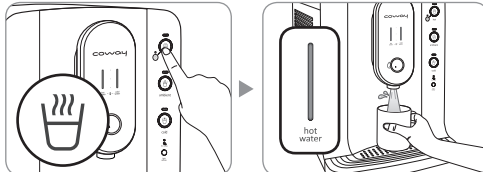
- \* Wskaźnik temperatury wody zimnej świeci, gdy tryb przygotowania wody zimnej (schłodzonej) został wybrany.
- \* W przypadku używania wyrobu po raz pierwszy lub gdy zimna woda nie była pobierana z urządzenia przez jakiś czas, trzeba poczekać około 1 godziny na schłodzenie wody zimnej do odpowiedniej temperatury.



## Pobieranie gorącej wody

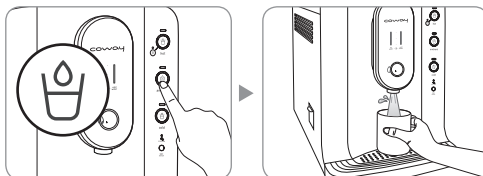
Nacisnąć przycisk trybu dozowania wody gorącej, a następnie nacisnąć przycisk dozowania. Z urządzenia popłynie filiżanka gorącej wody. W celu przerwania dozowania wody nacisnąć ponownie przycisk dozowania.

- \* Wskaźnik temperatury wody gorącej świeci, gdy tryb przygotowania wody gorącej został wybrany.
- \* W przypadku używania wyrobu po raz pierwszy lub gdy gorąca woda nie była pobierana z urządzenia przez jakiś czas, trzeba poczekać około 30 minut na podgrzanie wody gorącej do odpowiedniej temperatury.



## Pobieranie wody o temperaturze otoczenia

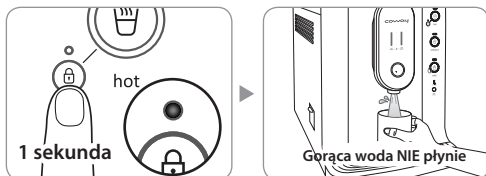
Nacisnąć przycisk trybu dozowania wody o temperaturze otoczenia, a następnie nacisnąć przycisk dozowania. Z urządzenia popłynie filiżanka wody o temperaturze otoczenia. W celu przerwania dozowania wody nacisnąć ponownie przycisk dozowania.



# SPOSÓB UŻYTKOWANIA URZĄDZENIA

## Tryb blokowania poboru wody

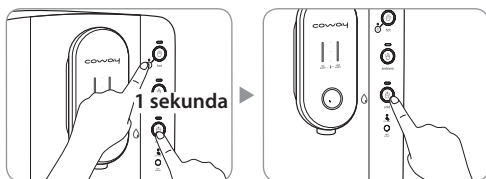
Nacisnąć przycisk blokowania poboru wody gorącej i przytrzymać go przez 1 sekundę. Zaświeci się dioda LED sygnalizatora blokady wody gorącej. W trybie blokowania poboru wody gorącej dozowanie wody gorącej jest niemożliwe. Jednakże po naciśnięciu przycisku dozowania z urządzenia popłynie woda zimna lub woda o temperaturze otoczenia, w zależności od ustawień wprowadzonych przed zablokowaniem poboru wody gorącej.



## Tryb oszczędzania energii

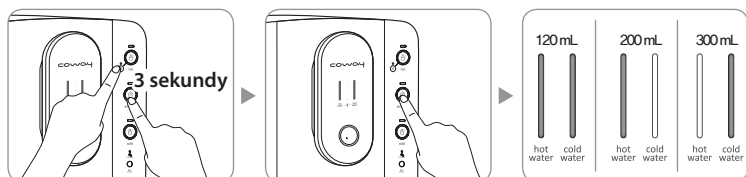
W celu ustawienia trybu oszczędzania energii należy nacisnąć jednocześnie przycisk trybu pobierania wody zimnej i przycisk blokowania poboru wody gorącej, przytrzymać oba przyciski przez 1 sekundę. Zarówno wskaźnik temperatury wody zimnej, jak wskaźnik temperatury wody gorącej zaczną migać. Następnie należy aktywować /dezaktywować tryb oszczędzania energii naciskając przycisk trybu pobierania wody zimnej. Po każdorazowym naciśnięciu przycisku trybu pobierania wody zimnej tryb oszczędzania energii zostanie załączony /wyłączony. Sygnalizator (dioda LED) trybu oszczędzania energii będzie zapalana i gaszona zgodnie z aktualnym ustawieniem.

Po pierwszym załączeniu urządzenia sygnalizator trybu oszczędzania energii będzie załączony, gdyż tryb oszczędzania energii jest domyślnym ustawieniem urządzenia.



## Dozowanie ustalonej ilości wody

Nacisnąć przycisk blokowania pobierania wody gorącej wspólnie z przyciskiem trybu wody o temperaturze otoczenia i przytrzymać oba przyciski naciśnięte przed trzy sekundy. Sygnalizator temperatury wody zimnej zacznie migać i będzie generowany sygnał pojedynczego dzwonka. Można ustawić ilość wody dozowaną każdorazowo naciskając cyklicznie przycisk trybu wody o temperaturze otoczenia (ok. 120 ml - około 200 ml → ok. 300 ml → ok. 120 ml). Po ustawieniu ilości dozowanej wody należy nacisnąć jednocześnie przycisk trybu wody o temperaturze otoczenia oraz przycisk blokady pobierania wody gorącej i przytrzymać oba przycisku przez 3 sekundy. Ustawienia zostaną zapamiętane. Jeśli żaden inny przycisk nie zostanie naciśnięty przez 10 sekund, to ustawienia również zostaną zapamiętane. Wybrana ilość wody jest określana za pomocą wskaźników temperatury wody zimnej i wody gorącej w sposób przedstawiony poniżej. Na końcu można nacisnąć przycisk dozowania w celu nalania wody gorącej /zimnej /o temperaturze otoczenia (zob. str. 11).



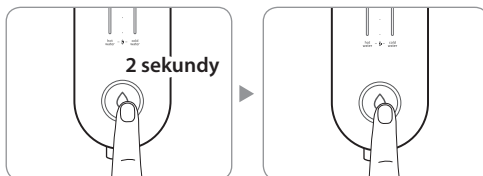
## Dozowanie dowolnej ilości wody

Ustawić pożądany tryb pobierania wody.

Nacisnąć przycisk dozowania wody i przytrzymać go przez dwie sekundy.

Woda będzie wypływać z urządzenia bez przerwy.

Nacisnąć przycisk dozowania w celu przerwania dozowania wody przez urządzenie



## Pobieranie wody przy naciśniętym przycisku dozowania (Press & Hold)

W celu aktywowania/dezaktywowania funkcji dozowania przy naciśniętym przycisku dozowania (Press&Hold) należy nacisnąć przycisk trybu poboru wody o temperaturze otoczenia i przytrzymać go przez 7 sekund. Po usłyszeniu sygnału dźwiękowego (pojedynczego dzwonka)

funkcja zostanie aktywowana / dezaktywowana. W tym trybie pracy urządzenie będzie dozować wodę przez cały czas naciskania przycisku dozowania, niezależnie od ilości pobranej wody.

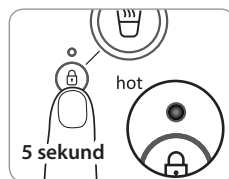
Dozowanie wody zostanie wstrzymane w chwili zwolnienia przycisku dozowania.



## Ustawienie cichego trybu pracy

Nacisnąć przycisk blokowania poboru wody gorącej i przytrzymać go przez 5 sekund. Zostanie aktywowany cichy tryb pracy, co jest potwierdzone sygnałem dźwiękowym. Ponowne naciśnięcie tego przycisku i przytrzymanie go przez 5 sekund dezaktywuje ten tryb pracy.

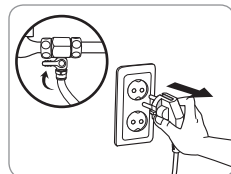
- Naciśnięcie przycisku blokowania poboru wody gorącej i przytrzymanie go przez jedną sekundę aktywuje tryb blokowania poboru wody gorącej. Dłuższe przytrzymanie tego przycisku, przez 5 sekund, włącza/wyłącza tryb pracy cichej.



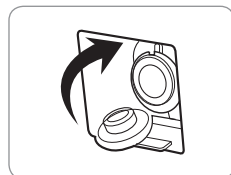
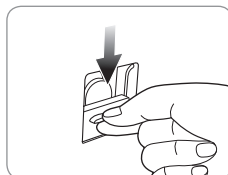


## SPOSÓB CZYSZCZENIA

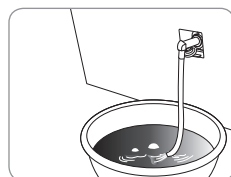
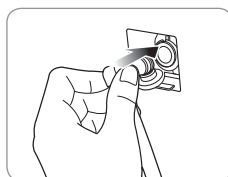
1. Wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka sieciowego i zamknąć zawór dopływu wody zasilającej.



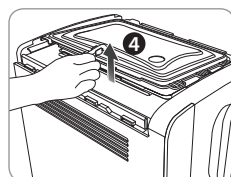
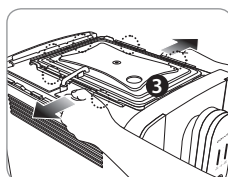
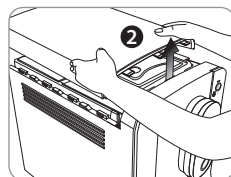
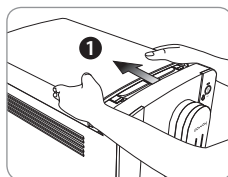
2. Otworzyć osłonę przyłącza do spuszczenia wody i wyjąć czerwony korek przyłącza.



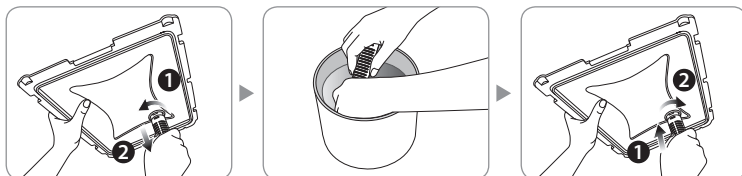
3. Zamontować wężyk spustowy i spuścić całą wodę znajdującą się w wewnętrznym zbiorniku urządzenia korzystając z funkcji pobierania ciągłego. Zebrać wypływającą wodę do miski lub wiadra. Zebrana woda posłuży do przepłukania antybakteryjnego filtra oraz do przepłukania urządzenia.



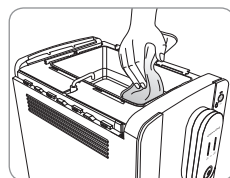
4. Chwycić dwoma rękami górną pokrywę urządzenia i zsunąć ją w tył. Odczepić 6 zaczepów i wężyk przelewowy zabezpieczający przed przegrzaniem wody. Następnie zdjąć pokrywę zbiornika na wodę.



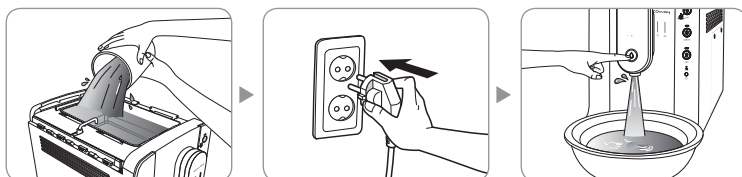
5. Zdemontować filtr antybakteryjny\* znajdujący się z tyłu pokrywy zbiornika. Wypłukać filtr antybakteryjny\* przefiltrowaną wodą. Następnie zamontować filtr antybakteryjny na swoje miejsce.



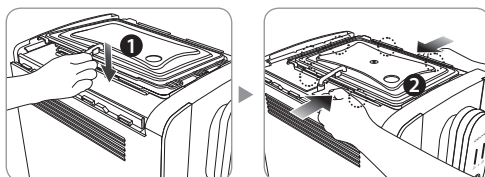
6. Miękką i czystą ściereczką wytrzeć wnętrze zbiornika na wodę.



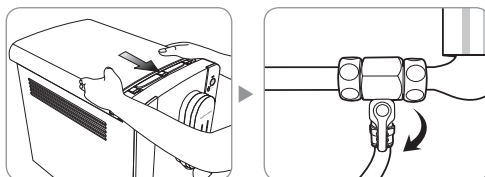
7. Wodę, zebraną przy spuszczeniu, włąć do zbiornika na wodę. Przewód zasilający włożyć do gniazdka sieciowego. Następnie spuścić całą wodę korzystając z funkcji pobierania ciągłego.



8. Zamknąć pokrywę wewnętrznego zbiornika na wodę. Zatrzasnąć 6 zaczepów pokrywy, a wężyk przelewowy zabezpieczający przed przegrzaniem wody, założyć na swoje miejsce.



9. Nasunąć górną pokrywę urządzenia. Otworzyć zawór dopływu wody zasilającej.



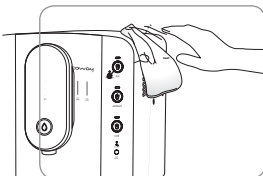
\* Filtr antybakteryjny zawiera srebro, znane jako związek powstrzymujący rozprzestrzenianie się mikroorganizmów oraz zapewniający integralność systemu.

# SPOSÓB CZYSZCZENIA

## Czyszczenie obudowy urządzenia (co ok. 2 do 4 tygodni)

### Obudowę urządzenia wytrzeć suchą i miękką ściereczką.

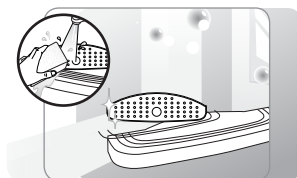
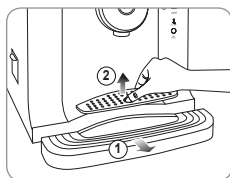
- Uporczywe zabrudzenia należy usunąć za pomocą wilgotnej ściereczki.



## Czyszczenie tacki ociekowej

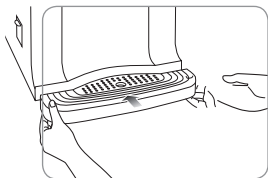
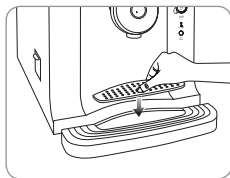
### 1. Demontaż tacki ociekowej

Wyciągnąć tackę ociekową i wyjąć ją z urządzenia, podnieść kratkę ochronną tacki ociekowej. Następnie wymyć tackę ociekową i kratkę ochronną pod bieżącą wodą przy użyciu miękkiej ściereczki lub szczotki. Wysuszyć oba elementy w cieniu.



### 2. Montaż tacki ociekowej i kratki ochronnej

Włożyć tackę ociekową na swoje miejsce. Następnie położyć kratkę ochronną na górnej powierzchni tacki ociekowej.



Porady

⚠ Nie myć urządzenia po natrysku strumienia wody rozpylanego bezpośrednio na urządzenie. Do czyszczenia nie używać benzyny ani rozpuszczalnika.

# WYMIANA FILTRA

## ■ Harmonogram wymiany filtra

Filtry są najistotniejszymi elementami systemu filtrowania wody. Filtry należy wymieniać regularnie, używając tylko certyfikowanych filtrów posiadających odpowiednie dopuszczenia. Częstotliwość wymiany filtrów zależy od ilości wody pobranej w urządzeniu. Należy mieć pewność, że filtry są wymieniane we właściwym czasie.



Porady



Filtry należy wymieniać zgodnie z harmonogramem podanym w poniższej tabeli.

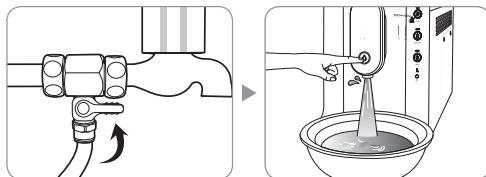
Nr części	Nazwa filtra	Zalecany harmonogram wymiany
CNFN8S	FILTR NEO-SENSE	co 6 miesięcy
CRMFN8S-20	FILTR MEMBRANOWY (RO)	co 18-24 miesiące
CIFN8S-PLUS	FILTR PLUS INNO-SENSE	co 6 miesięcy
CF-03	FILTR ANTYBAKTERYJNY*	co 12 miesięcy
	Mineralizator	co 12 miesięcy

\* Filtr antybakteryjny zawiera srebro, znane jako związek powstrzymujący rozprzestrzenianie się mikroorganizmów oraz zapewniający integralność systemu.

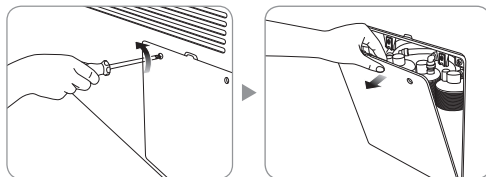
## SPOSÓB WYMIANY FILTRA

**!** Przed wymianą filtra należy opróżnić zbiornik na wodę

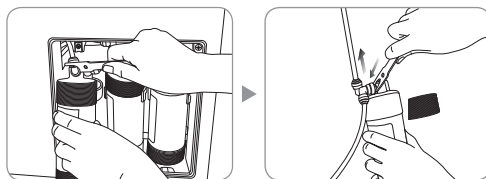
1. Zamknąć zawór dopływu wody. Spuścić całą wodę z wewnętrznego zbiornika wyrobu.



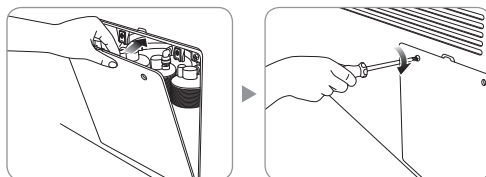
2. Za pomocą śrubokrętu odkręcić dwa wkręty mocujące. Następnie otworzyć drzwiczki komory filtra.



3. Odkręcić kołpak ze złączki nowego filtra. Następnie zdemontować stary filtr i założyć nowy.



4. Zamknąć szczelnie drzwiczki komory filtra. Za pomocą śrubokrętu wkręcić dwa wkręty mocujące.



**!** Nowy filtr przed zamontowaniem należy wypłukać zgodnie z poniższymi wskazówkami.



Porady

Nazwa filtra	Czas płukania	Komentarz
Filtr Neo-sense	30 sekund	
Filtr Plus Inno-sense	-	Płukanie nie jest wymagane.
Filtr membranowy (RO)	3 minuty	Do płukania należy użyć wody przefiltrowanej przez filtr Neo-Sense

# DROBNE NAPRAWY

Użytkownik czasami nieprawidłowo eksploatuje urządzenie z powodu nieznamomości zasad prawidłowego użytkowania. W takich przypadkach problemy można łatwo rozwiązać sprawdzając poniższe przyczyny. Jeśli sprawdzenie wg poniższych punktów nie pomoże, to należy skontaktować się z centrum serwisowym.

Problem	Sprawdzić	Możliwe rozwiązania
Woda ma nieprzyjemny posmak	• Czy zbiornik magazynujący został wyczyszczony?	Wyczyścić zbiornik magazynujący.
	• Urządzenie do filtrowania wody nie było używane przez dłuższy czas.	Spuścić i wylać wodę pozostałą wewnątrz urządzenia, a następnie wyczyścić zbiornik magazynujący.
	• Czy nie upłynął czas wymiany filtra?	Wymienić filtr.
Woda nie wypływa z urządzenia	• Czy dopływ wody jest odcięty lub zawór na wężu przyłączeniowym jest zamknięty?	Otworzyć zawór na wężu przyłączeniowym.
	• Czy filtry były wymieniane w regularnych odstępach czasu?	Wymienić filtr.
	• Czy filtr został zamontowany na swoje miejsce?	Przy spadku temperatury mniejsza się ilość dozowanej wody.
Urządzenie nie dostarcza wody zimnej	• Czy wskaźnik temperatury wody zimnej się świeci?	Załączyć tryb dozowania wody zimnej naciskając przez trzy sekundy przycisk wyboru wody zimnej.
	• Czy układ chłodzenia wody został skontrolowany?	Skontaktować się z serwisem.
	• Czy zasilanie elektryczne jest podłączone?	Podłączyć urządzenie do sieci elektrycznej o napięciu znamionowym zgodnym z napięciem podanym na tabliczce znamionowej urządzenia
	• Czy zawór dopływu wody na przewodzie zasilającym jest zamknięty?	Jeśli ilość wody w wewnętrznym zbiorniku urządzenia jest niewystarczająca, to funkcja dozowania wody zimnej (schłodzonej) nie jest aktywowana w celu ochrony silnika elektrycznego. Otworzyć zawór dopływu wody.
	• Czy tylna ścianka urządzenia nie znajduje się zbyt blisko ściany?	Należy zapewnić, aby odległość pomiędzy tylną ścianką urządzenia a ścianą pomieszczenia wynosiła co najmniej 10 cm.
Urządzenie nie dostarcza wody gorącej	• Czy jest włączony tryb blokowania dozowania wody gorącej?	Dezaktywować tryb blokowania dozowania wody gorącej.
	• Czy wskaźnik temperatury wody gorącej się świeci?	Załączyć tryb dozowania wody gorącej naciskając przez trzy sekundy przycisk wyboru wody zimnej.
	• Czy zasilanie elektryczne jest podłączone?	Podłączyć urządzenie do sieci elektrycznej o napięciu znamionowym zgodnym z napięciem podanym na tabliczce znamionowej urządzenia.
	• Czy zawór dopływu wody zasilającej został zamknięty?	Skontaktować się z serwisem.
	• Czy woda przelewa się z urządzenia lub przecieka?	Sprawdzić główny zawór dopływu wody.
Urządzenie nagle przestało działać w czasie pracy	• Czy woda zasilająca jest podawana do urządzenia?	Sprawdzić główny zawór dopływu wody.
	• Czy jest załączone zasilanie elektryczne?	Podłączyć urządzenie do napięcia zasilającego odpowiadającego wartości podanej na tabliczce znamionowej.
	• Czy woda o temperaturze otoczenia przelewa się lub przecieka?	Skontaktować się z serwisem.
Występują przecieki	• Czy woda wycieka ze zbiornika wewnętrznego zbiornika na wodę lub z urządzenia?	Sprawdzić główny zawór dopływu wody i skontaktować się z biurem obsługi klienta.

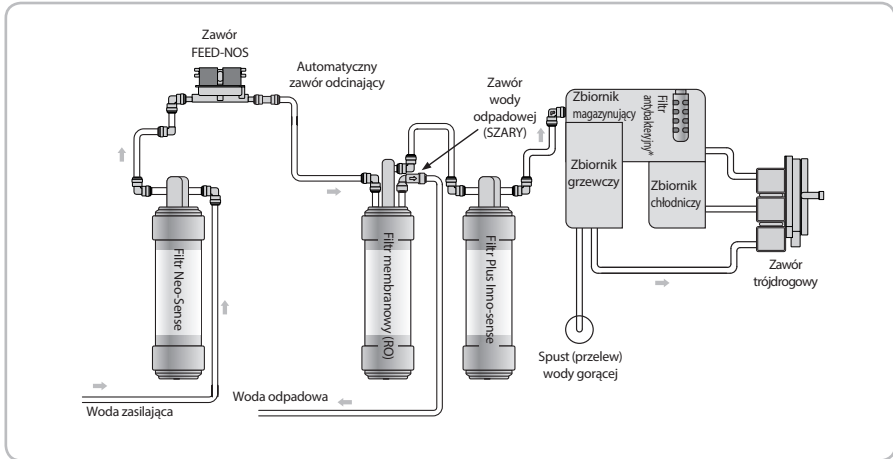
# SPECYFIKACJA

Nazwa wyrobu	Urządzenie do filtrowania wody
Model	CHP-250L
Napięcie znamionowe	220V – 250 V AC
Częstotliwość znamionowa	50 Hz
Znamionowy pobór prądu/mocy	Chłodzenie: 0,7 A /Podgrzewanie: 270 W – 320 W
Waga netto	17,6 kg
Waga brutto	19,6 kg
Całkowita pojemność znamionowa	6 litrów
Ciśnienie znamionowe (sieci zasilającej)	138 kPa - 827 kPa
Producent	Coway Co., Ltd.

- W celu poprawy wydajności urządzenia wszystkie jego elementy mogą być modyfikowane bez wcześniejszego powiadomienia.

# SCHEMAT PRZEPŁYWU WODY WEWNĄTRZ URZĄDZENIA

CHP-250L



\* Filtr antybakteryjny zawiera srebro, znane jako związek powstrzymujący rozprzestrzenianie się mikroorganizmów oraz zapewniający integralność systemu.



# NOTATKI

---



Zużyty sprzęt oznakowany niniejszym symbolem nie może być umieszczany i usuwany łącznie z innymi odpadami, w tym odpadami komunalnymi. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego produktu do punktu zbiórki w celu recyklingu odpadów powstałych ze sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Właściwa segregacja i selektywna zbiórka odpadów zużytego sprzętu zmniejsza negatywne oddziaływanie substancji niebezpiecznych, które mogą się w nim znajdować, na środowisko naturalne i zdrowie człowieka. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji dotyczących utylizacji zużytego sprzętu prosimy skontaktować się z przedstawicielem władz lokalnych, dostawcą usług utylizacji odpadów lub punktem sprzedaży, gdzie nabyto produkt. Zapewniając prawidłową utylizację sprzętu pomagamy chronić środowisko naturalne.

## Postępowanie ze zużytymi filtrami

W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących właściwego postępowania ze zużytymi filtrami prosimy skontaktować się z przedstawicielem władz lokalnych, bądź dostawcą usług utylizacji odpadów. Właściwa segregacja i selektywna zbiórka odpadów zmniejsza ich negatywne oddziaływanie na środowisko naturalne i zdrowie człowieka. Segregując odpady pomagamy chronić środowisko naturalne.

coway

[www.coway.pl](http://www.coway.pl)

